Dog Procures Fire

1. tsi' ł khwa stqwi̱'lkups khwa schint.
   The People had fire.

2. ku'm 'uutmish schint 'ap[ł] stqwi̱'lkups.
   Only People had fire.

3. ku'm 'a hnt"la̱ne' lut 'ap[ł] stqwi̱'lkups.
   Wolf had no fire.

4. ku'm laqht̲i'wes khwi'ya twa hnq'oq'os'mi̱.
   Wolf and Dog were friends.

5. ku'm ne' guł 'a hnt"la̱ne' che' ch 'itqwi̱'lkup.
   The Wolves [thought], we ought to have fire.

6. hoy 'eku̱stm łe 'a hnt"la̱ne' ła hnq'oq'os'mi̱ khu̱ysh chituuskwi̱nt te'l schint.
   Wolf told Dog, go get it from the People.

7. ku'm khwi' ł 'e̱mtm łe 'uuts'e̱'l'l 'e̱mtm.
   Then here he was fed! Just as he arrived he was fed.

8. hoy hnslpmi̱nts khwi' 'atsmi' chitkwi̱nus.
   He forgot that he was supposed to take the fire.

9. tsi' ł hoy.
   That's all.

Notes:

Some sounds dropped by rule (eg, [ł] of √ʔepł before s– initial word) provided in square brackets; initial h's are retained, though they may not be pronounced.

Some vowels unexpectedly lowered, others not lowered where expected: Line 1 khwa unexpectedly lowered; also, word for 'dog' is given as (*twa)nq́uq́usmí* and *nq́uq́usmí*, both with u's (and a schwa) rather than expected lowered o's.